

FORMATO EUROPEO  
PER IL CURRICULUM  
VITAE



INFORMAZIONI PERSONALI

Nome **EGOROVA MARIIA**  
Indirizzo **[REDACTED]**  
Nazionalità Russa

ESPERIENZA LAVORATIVA

- Date (da – a) Settembre 2020 - presente
- Nome e indirizzo del datore di lavoro Associazione culturale "Portico delle parole".  
Via del Pratello 9. <https://www.porticodelleparole.it>
- Tipo di azienda o settore Corso di lingua russa
- Tipo di impiego Insegnante di lingua russa come lingua straniera
- Principali mansioni e responsabilità Insegnamento della lingua russa rivolto a studenti di madrelingua italiana, assistenza nella preparazione agli esami universitari di lingua russa ed esami TORFL.  
Tutoraggio dei tirocinanti universitari nella preparazione alle lezioni.  
Progettazione dei corsi per i livelli A1-C1 e corso per bilingue.  
Preparazione degli esercizi, presentazioni, assistenza con infografica e cura dei social networks della scuola. Svolgimento delle lezioni di letteratura e cultura russa "Il te del Sabato".

- Date (da – a) Settembre 2020 - presente
  - Nome e indirizzo del datore di lavoro Russian Language Center Singapore  
46 South Bridge Rd, 04-01 Singapore 058679  
<https://www.russian.sg/about-us>
  - Tipo di azienda o settore Corso di lingua russa
  - Tipo di impiego Insegnante di lingua russa come lingua straniera
  - Principali mansioni e responsabilità Svolgimento dei corsi online (Inglese - lingua mediatrice). Progettazione dei corsi e materiali didattici per i livelli A1-B1 e corsi di conversazione per i livelli avanzati, preparazione per esami TORFL, sviluppo dei compiti ed esercizi online su piattaforme come worldwall, jamboard, quizlet, google classroom.
- 
- Date (da – a) Settembre 2018 - Marzo 2020
  - Nome e indirizzo del datore di lavoro Istituto di lingua Russa "Russo Acceleratore Srl"  
Via D'Azeglio 47, 40123 Bologna (BO)  
<https://linguarussa-scuola.com/>
  - Tipo di azienda o settore Corso di lingua russa
  - Tipo di impiego Insegnante di lingua russa come lingua straniera
  - Principali mansioni e responsabilità Insegnamento di lingua russa agli italiani nei corsi di livello da A0 fino a C1. Preparazione dei studenti dell' Università di Bologna per gli esami universitari e di certificazione TRKI. Sviluppo dei manuali didattici della scuola per i livelli A1, A2 e B1 con creazioni di tabelle grammaticali ed esercizi.
- 
- Date (da – a) Settembre 2018 - Marzo 2020
  - Nome e indirizzo del datore di lavoro (CIBUS, EIMA, AUTOPROMOTEC, COSMOPROF, Rome Bridal Week, COSMOFARMA, etc).
  - Tipo di azienda o settore Fiera
  - Tipo di impiego Attività di ruolo come interprete in ambito fieristico
  - Principali mansioni e responsabilità Insegnamento Assistenza linguistica in lingue russo-italiano-tedesco-inglese

- Date (da – a) Ottobre 2016 - Febbraio 2017, Maggio 2020 - Aprile 2021 online
  - Nome e indirizzo del datore di lavoro Empire Inc Holdings in collaborazione con New England College (NEC)  
630 Bukit Batok Central Rd, Singapore 650630  
<https://www.empire-inc-holdings.com/education-1>
  - Tipo di azienda o settore Agenzia di collocamento ed istruzione
  - Tipo di impiego Insegnante di lingua inglese come lingua staniera
  - Principali mansioni e responsabilità Svolgimento dei corsi di lingua inglese per studenti di livelli base ed intermedi, svolgimento del corso sul turismo in lingua inglese per studenti maturandi in "Tourism and hospitality management". Sviluppo dei materiali didattici, lavoro con i social network dell'azienda, sviluppo dell' infografica per i poster pubblicitari.
- 
- Date (da – a) Dicembre 2012 - Ottobre 2014
  - Nome e indirizzo del datore di lavoro Scuola di lingua russa per stranieri "ProBa"  
San-Pietroburgo, Russia  
<https://www.russian-learning.com/>
  - Tipo di azienda o settore Corso di lingua Russa
  - Tipo di impiego Insegnante di lingua russa come lingua staniera
  - Principali mansioni e responsabilità Insegnamento nei corsi di livello medio e avanzato a studenti stranieri. Escursioni in città ai fini di approfondire le lezioni con l'inserimento di visite guidate nei musei.
- 
- Date (da – a) Settembre 2013 - Novembre 2013
  - Nome e indirizzo del datore di lavoro Liceo classico San-Pietroburgo, Russia  
16 Linia Vasilevskogo Ostrova, 55.199178  
<http://gymn11vo.ru/>
  - Tipo di azienda o settore Scuola pubblica
  - Tipo di impiego Tirocinio Curriculare
  - Principali mansioni e responsabilità Insegnamento della lingua e letteratura russa agli alunni della scuola superiore. Tirocinio portato a termine con massimi dei voti, parte pratica ed esami di pedagogia e metodologia ottenendo l'abilitazione all'insegnamento nelle scuole pubbliche in Russia.

- Date (da – a) Giugno 2010, Giugno 2011, Giugno 2013 (spedizioni)
  - Nome e indirizzo del datore di lavoro Università Statale di San-Pietroburgo.  
Universitetskaya Nabereznaya 11, San-Pietroburgo, Russia  
199034
  - Tipo di azienda o settore Università, Facoltà di Filologia
  - Tipo di impiego Ricerca sul campo
  - Principali mansioni e responsabilità Conduzione di ricerche sul campo nei villaggi della regione di Arkhangelsk (Arkhangelskaya oblast') al fine di aggiornare gli archivi statali dell'Università. Gestione e elaborazione di materiali audiovisivi raccolti durante spedizioni, con l'obiettivo di contribuire all'aggiornamento degli archivi.
- 
- Date (da – a) Giugno 2012 - Giugno 2014
  - Nome e indirizzo del datore di lavoro Università Statale di San-Pietroburgo.  
Universitetskaya Nabereznaya 11, San-Pietroburgo, Russia  
199034
  - Tipo di azienda o settore Università, facoltà di Filologia
  - Tipo di impiego Tirocinio Curriculare: Assistente tecnico e didattico nel dipartimento di letteratura russa e folcloristica.
  - Principali mansioni e responsabilità Assistenza nello svolgimento dei seminari e ricerca nell'ambito del progetto "*Kommunikativnie konvenzii v ustioni reči*". Lavoro con il database dell' archivio universitario: inserimento di materiali video e audio. Attribuzione dei generi (favola, epos, ect.)

## ISTRUZIONE E FORMAZIONE

- Date (da – a) Aprile 2015 - Agosto 2017
- Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione Università Ruperto Carola, Heidelberg, Germania
- Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio Laurea magistrale in Antropologia Culturale
- Qualifica conseguita Master of Arts
- Livello nella classificazione nazionale (se pertinente) 14 posto in Europa, 3 posto in Germania

• Date (da – a)	Settembre 2010 - Luglio 2014
• Nome e tipo di istituto di istruzione o formazione	Università Statale di San-Pietroburgo, Russia
• Principali materie / abilità professionali oggetto dello studio	Laurea quadriennale in Filologia Russa
• Qualifica conseguita	Bachelor of Philology
• Livello nella classificazione nazionale (se pertinente)	4 posto della classifica nazionale

### **CAPACITÀ E COMPETENZE PERSONALI**

Posseggo un'eccezionale competenza nell'ortografia del XIX secolo grazie al mio percorso di studi presso l'Università Statale di San Pietroburgo. Durante questo periodo, mi sono dedicato seriamente allo studio della storia della lingua russa, includendo il Slavo Ecclesiastico, l'Antico Russo e la storia della lingua russa, totalizzando 557 ore di studio approfondito. Questa formazione mi ha fornito una solida comprensione e padronanza delle convenzioni linguistiche dell'epoca, conferendomi la capacità di gestire con precisione e sicurezza testi e documenti scritti in ortografia del XIX secolo senza alcuna difficoltà.

#### **PRIMA LINGUA**

#### **RUSSO**

#### **INGLESE**

- Capacità di lettura eccellente
- Capacità di scrittura eccellente
- Capacità di espressione orale eccellente

#### **ITALIANO**

- Capacità di lettura eccellente
- Capacità di scrittura eccellente
- Capacità di espressione orale eccellente

#### **TEDESCO**

- Capacità di lettura eccellente
- Capacità di scrittura buono
- Capacità di espressione orale buono

#### **SPAGNOLO**

- Capacità di lettura buono
- Capacità di scrittura elementare

- Capacità di espressione orale elementare

#### **INDONESIANO**

- Capacità di lettura buono
- Capacità di scrittura elementare
- Capacità di espressione orale buono

#### **CAPACITÀ E COMPETENZE RELAZIONALI**

*Vivere e lavorare con altre persone, in ambiente multiculturale, occupando posti in cui la comunicazione è importante e in situazioni in cui è essenziale lavorare in squadra (ad es. cultura e sport), ecc.*

MICROSOFT LE MIE CAPACITÀ E COMPETENZE RELAZIONALI SONO STATE ARRICCHITE ATTRAVERSO UN'ESPERIENZA DI VITA E LAVORO IN CINQUE PAESI DIVERSI, TRA CUI RUSSIA, ITALIA, GERMANIA, INDONESIA E SINGAPORE. HO STUDIATO, VISSUTO E LAVORATO IN CONTESTI MULTICULTURALE, INTERAGENDO CON COLLEGHI PROVENIENTI DA DIVERSE PARTI DEL MONDO E APPARTENENTI A VARIE TRADIZIONI RELIGIOSE. LA MIA ESPERIENZA INCLUDE PROGETTI DI GRUPPO PRESSO L'UNIVERSITÀ, ANCHE IN INDONESIA, DOVE HO COLLABORATO CON INDIVIDUI PROVENIENTI DA BACKGROUND CULTURALI DIVERSI.

#### **CAPACITÀ E COMPETENZE ORGANIZZATIVE**

*Ad es. coordinamento e amministrazione di persone, progetti, bilanci; sul posto di lavoro, in attività di volontariato (ad es. cultura e sport), a casa, ecc.*

NEGLI ANNI DI ESPERIENZA PRESSO LE SCUOLE, HO SVILUPPATO SOLIDE CAPACITÀ ORGANIZZATIVE DIMOSTRANDOLE ATTRAVERSO LA PIANIFICAZIONE E L'ESECUZIONE DI UNA VASTA GAMMA DI ATTIVITÀ. HO COORDINATO CON SUCCESSO EVENTI COME VISITE GUIDATE, CONVEGNI E FESTE, GARANTENDO UNA GESTIONE EFFICIENTE DELLE RISORSE E IL RISPETTO DELLE SCADENZE.

#### **CAPACITÀ E COMPETENZE TECNICHE**

*Con computer, attrezzature specifiche, macchinari, ecc.*

POSSEGO COMPETENZE NEL CAMPO INFORMATICO, EVIDENZIANDO UNA VASTA ESPERIENZA NELL'UTILIZZO DI PROGRAMMI ESSENZIALI COME MICROSOFT OFFICE, NONCHÉ DI SOFTWARE COMPATIBILI CON SISTEMI OPERATIVI WINDOWS E MAC. LA MIA COMPETENZA ABBRACCIA INOLTRE LA GESTIONE DI DATABASE E ARCHIVI, CONSOLIDATA ATTRAVERSO LA COLLABORAZIONE CON L'ARCHIVIO FOLKLORISTICO PRESSO L'UNIVERSITÀ DI SAN PIETROBURGO.

#### **CAPACITÀ E COMPETENZE ARTISTICHE**

*Musica, scrittura, disegno ecc.*

7 ANNI DI SCUOLA DI MUSICA, 3 ANNI DI DANZA CLASSICA, 5 ANNI DI DANZA IN COPPIA (PROGRAMMA LATINOAMERICANO E STANDARD), ESPERIENZA NEL GIORNALISMO AMATORIALE